



CANISTRE A LAIT "EMPIRE STATE."

N. F. BEDARD

Marchand de Fromage

à Commission et Négociant de toute espèce de fourniture pour Fromageries et Bourreries.

No. 17 RUE WILLIAM,
MONTREAL.

—Agent pour les célèbres—

CANISTRES A LAIT 'EMPIRE STATE'

PRESSES ET MOULES A FROMAGE

DE

W. W. CHOWN & CIE,

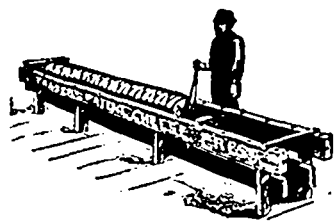
BELLEVILLE, ONT.

AGENT AUSSI DE

MacPHERSON & SCHELL,

ALEXANDRIA, ONT.,

pour la vente de leur fameux Bois à Boite reconnu par tous ceux qui en ont fait usage comme étant le meilleur qu'il y ait en Canada, ainsi que pour leur Moulin à plier les Boîtes, lequel travaille à perfection. On pourra voir ce Moulin et un échantillon du Bois à mon magasin.



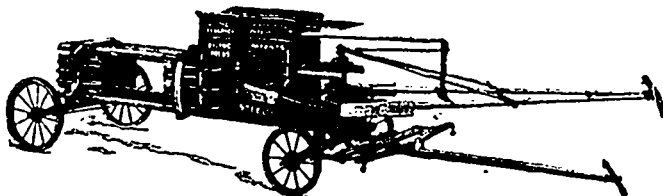
PRESSE A FROMAGE.

M. Bédard a constamment en main tous les matériaux nécessaires pour monter une fromagerie complète avec l'outillage le plus perfectionné. Pour prix et plus amples détails veuillez correspondre à l'adresse ci-dessus.

The Huntingdon Agricultural Implement Works

Having bought out Messrs. P. K. DEDERICK & CO'S. Branch Factory in Montreal with Plant and Stock and move to our works here. We are now prepared to Manufacture and Sell under Special Royalty

P. K. DEDERICK'S PATENT HAY PRESSES,
Made in every Style in Wood Frame and Steel Cases. Also Repairs from their original Patterns.



Having also bought out the Dominion Wire Manufacturing Co's Bale Tie Plant with the transfer of that portion of their business, we are now prepared to supply all Styles of Bale Ties made from the Best Steel Wire.

BOYD & CO.,
Proprietors, Huntingdon, Que.



AUX COLONS!

Terres à Blé.

Climat Salubre!

Bon Bois!

Excellent Eau!

2,000,000 d'acres, de la meilleure terre à blé de la Province de Québec sont offertes en vente par le gouvernement provincial, à 20¢ de l'acre, dans le territoire du Lac St-Jean, seulement que 10 heures, (1900 au Canada, par chemin de fer) Grande facilité d'accès aux terres par bateaux, et par les chemins de colonisation du gouvernement, à partir du chemin de fer à Roberval.

Les avantages suivants sont offerts par la Cie du chemin de fer du Lac St-Jean

Sur présentation d'un certificat de l'Agent d'immigration du Dominion, à Québec à son bureau, au Ruisseau Louis, ou de l'assistant-commissaire de l'agriculture, les immigrants arrivant d'Europe et autres voulant aller s'établir au Lac St-Jean, les privilèges suivants seront accordés.

PANAGE GRATIS. Si Québec au Lac St-Jean pour les colons et leurs familles, 300 livres d'effets de ménage chaque ménage (excédant pas un char pour chaque famille, seront transportés au taux nominal de 9cts par livre).

Les colons de bonne foi (sans fraude) désirant seulement aller examiner les terres, recevront un billet (à titre de Québec à Roberval, Lac St-Jean, à moins de \$2.50, c'est-à-dire \$2.50 chaque, sur présentation d'un certificat de l'Agent d'immigration de la Colonisation ou de l'assistant-commissaire de l'agriculture.

Les colons trouveront à acheter d'excellentes terres déjà en culture au Lac St-Jean.

Pour toutes informations concernant l'achat des terres, adressez à l'Agent des terres de la Couronne, à Roberval, Lac St-Jean, ou à l'Agent d'immigration à Québec. Pour plus amples informations, demandez notre prospectus de colonisation.

TRAINS RÉGULIERS entre QUÉBEC et ROBEVAL, Lac St-Jean.

Des bateaux voyagent entre Roberval et autres points du Lac St-Jean, donnant aux colons un accès facile sur le lac et autres rivières adjacentes.

ALEX HARDY, Agent général du fret et des passagers.
ST ANDREW ST. TERMINUS Québec
J. G. SCOTT, Secrétaire (Gérant).

A VENDRE

MAGNIFIQUE FERME

A Monte-Bello, comté d'Ottawa, P. Q.

Située à un demi mille de la Station du C. P. R., à 2 1/2 hrs. de Montreal, à 1/2 hrs. d'Ottawa
200 ARPENTS D'EXCELLENTE TERRE

Grange-étable, porcherie, silos, laiterie. Toutes constructions de première classe et pouvant figurer parmi les meilleures de la Province.

Aussi quarante têtes de bêtes à cornes (Ayrshires canadiens et crosses—**Excellentes Laitières**)—de bons Chester-White—Étalon St-Laurant, chevaux de ferme, Laineuse, Fau-hesse, etc., etc.—Séparateur à crème—Commerce de Lait très prospère avec Montréal.

S'adresser à

H. BOURASSA,
MONTE-BELLO, P. Q.



Prévenez cette **TERRIBLE MALADIE** en vous procurant de suite

L'ANTICHOLÉRIQUE de Dr NEY

La Diarrhée, quoique n'ayant pas ordinairement le caractère grave du Choléra, a souvent des conséquences funestes, si elle est négligée.

Quelques doses d'ANTICHOLÉRIQUE du Dr NEY arrêtent à son début ce mal si redoutable.

Mr A. Casavant, pharmacien, aux États-Unis, écrit ce qui suit :

Mr L. ROBITAILLE,

Monsieur et Cher Confrère,

"Je me fais un devoir de témoigner en faveur de l'ANTICHOLÉRIQUE du Dr NEY, que vous êtes, paraît-il, en voie de faire connaître au public canadien. Voilà plus de dix ans que je suis dans la Pharmacie en différentes localités aux États-Unis, et je dois dire en toute sincérité que je ne connais pas de préparation qui ait donné autant de satisfaction que l'ANTICHOLÉRIQUE du Dr NEY. J'ai eu occasion de voir cette excellente préparation employée dans une foule de cas et toujours avec le plus grand succès. D'après mon expérience, c'est véritablement le spécifique par excellence, contre le CHOLÉRA et la DIARRHÉE."

Bien à vous,

A. D. CASAVANT, Pharmacien

Fall River, Mass. 2 avril 1892.

SEUL PROPRIÉTAIRE

L. ROBITAILLE, Chimiste, JOLIETTE, P. Q.

EN VENTE PARTOUT A 50 CTS LA BOUTILLE

— Franco par la malle sur réception de 60 centims. —

La Compagnie du Haras National

Sous-contrat avec la Province de Québec, pour fournir des étalons aux sociétés d'agriculture

ÉTALONS NORMANDS, PERCHERONS, BRETONS ET CLYDESDALE

CONDITIONS AVANTAGEUSES.—A VENDRE OU A LOUER

Ces étalons ont remporté 45 Prix et Diplômes en 1891 et 1892 dans les provinces de Québec, Ontario et Manitoba.

Ecuries à Outremont, près Montréal.

Bureaux : 30, rue St-Jacques, Montréal.

Saison de 1892 : Nombre de juments saillies :

Naperville, 70 — Gaspé, 107 — Missisquoi, 79.—Vaudreuil, 32 — Chicoutimi, 37 — Trois-Rivières, 55.—Bellechasse, 59.—Montreal, 104.—Ottawa, 106.—Naplan, 96.—Brandon, 39.—Indian Head, 63.—Agassiz, 27.

Moyenne des poulains nés en 1892 et descendants des Étalons du Haras National - 70.74 oyo
Moyenne des poulains nés en 1892 et engendrés par les Étalons des Haras de France - 51 oyo
Moyenne des poulains nés en 92 et engendrés par les Étalons des Haras d'Allemagne 53.30

AUZIAS-TURENNE,

Directeur-Gérant.

Twenty-Five Dollars in Gold.

We will be pleased to pay any one who will send us a more delicious bush bean than the Warren, or a better pea than the Excelsior. You can't afford to raise the American Wonder, when the Excelsior, as good, as early and nearly as dwarf, beans (see Rural New Yorker), larger peas, larger pods, and many more of them. Our Catalogue (sent FREE) on pages 3 and 27 tells all about them.

J. J. H. GREGORY & SON, Marblehead, Mass.